



České vydání

Právní předpisy

Ročník 65

29. června 2022

Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/1022 ze dne 9. června 2022 o podpisu jménem Evropské unie Protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení ve věcech příslušejících těžebnímu, zemědělskému a stavebnímu vybavení 1
- ★ Informace o vstupu v platnost obnovení Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Ukrajinou 4

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) 2022/1023 ze dne 28. června 2022, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 a příloha nařízení Komise (EU) č. 231/2012, pokud jde o použití ovesného lecitinu v kakaových a čokoládových výrobcích ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/36/ES ⁽¹⁾ 5

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/1024 ze dne 7. dubna 2022 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na konferenci smluvních stran Rotterdamské úmluvy o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu, pokud jde o změny přílohy III uvedené úmluvy 9
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/1025 ze dne 2. června 2022 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na patnáctém zasedání konference smluvních stran Basilejské úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování, pokud jde o některé změny čl. 6 odst. 2 této úmluvy 11

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/1026 ze dne 21. června 2022 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změně protokolu 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody a protokolu 32 o finančních postupech pro provádění článku 82, připojených k Dohodě o EHP (InvestEU) ⁽¹⁾ 13
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/1027 ze dne 28. června 2022 o finančních příspěvcích stran do Evropského rozvojového fondu, včetně druhé splátky na rok 2022 18
- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2022/1028 ze dne 27. června 2022, kterým se mění rozhodnutí (EU) 2021/355, pokud jde o některá zařízení v Dánsku, Francii a Švédsku, která jsou zahrnuta do seznamu zařízení, na něž se vztahuje systém Unie pro obchodování s emisemi stanovený ve směrnici 2003/87/ES (oznámeno pod číslem C(2022)4289) ⁽¹⁾ 21
- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2022/1029 ze dne 28. června 2022, kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/919, pokud jde o harmonizované normy týkající se základních údajů o malých plavidlech, pohonných soustav na zkapalněný ropný plyn pro lodě, jachty a jiná plavidla a stanovení maximálního jmenovitého výkonu pohonu na základě manévrovací rychlosti pro plavidla o délce trupu mezi 8 a 24 m ⁽¹⁾ 25

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

- ★ Rozhodnutí smíšeného výboru zřízeného podle Evropsko-středomořské letecké dohody mezi Evropskou Unií a jejími členskými státy na jedné straně a vládou Státu Izrael na straně druhé č. 1/2022 ze dne 13. června 2022, kterým se nahrazuje příloha IV Evropsko-středomořské letecké dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a vládou Státu Izrael na straně druhé [2022/1030] 30

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/1022

ze dne 9. června 2022

o podpisu jménem Evropské unie Protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení ve věcech příslušejících těžebnímu, zemědělskému a stavebnímu vybavení

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 81 odst. 2 písm. a), c) a e), ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie usiluje o vytvoření společného justičního prostoru založeného na zásadě vzájemného uznávání soudních rozhodnutí.
- (2) Protokol k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení ve věcech příslušejících těžebnímu, zemědělskému a stavebnímu vybavení (dále jen „protokol MAC“), přijatý v Pretorii dne 22. listopadu 2019, významně přispívá k mezinárodní právní úpravě těchto věcí. Je proto žádoucí, aby ustanovení protokolu MAC byla používána co nejdříve.
- (3) Některé záležitosti, jimiž se protokol MAC zabývá, se dotýkají nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 ⁽¹⁾, (EU) č. 1215/2012 ⁽²⁾ a (EU) 2015/848 ⁽³⁾. Unie má proto v těchto záležitostech výlučnou pravomoc, zatímco ostatní záležitosti do této pravomoci nespadají.
- (4) Komise jednala jménem Unie o těch částech protokolu MAC, které spadají do výlučné pravomoci Unie.
- (5) V článku XXIV odst. 1 protokolu MAC se stanoví, že organizace regionální hospodářské integrace, které mají pravomoc v určitých záležitostech upravených protokolem MAC, jej mohou podepsat, přijmout, schválit nebo k němu přistoupit.
- (6) V článku XXIV odst. 2 protokolu MAC se stanoví, že organizace regionální hospodářské integrace vydá při podpisu, přijetí, schválení nebo přistoupení prohlášení, jež blíže určí záležitosti upravované uvedeným protokolem, pro které na ni její členské státy přenesly pravomoc. Unie by tudíž měla při podpisu protokolu MAC takové prohlášení učinit.
- (7) Pro Irsko jsou závazná nařízení (ES) č. 593/2008, (EU) č. 1215/2012 a (EU) 2015/848, a proto se účastní přijímání tohoto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 ze dne 17. června 2008 o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy (Řím I) (Úř. věst. L 177, 4.7.2008, s. 6).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. L 351, 20.12.2012, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/848 ze dne 20. května 2015 o insolvenčním řízení (Úř. věst. L 141, 5.6.2015, s. 19).

- (8) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (9) Protokol MAC by proto měl být podepsán jménem Unie s výhradou jeho uzavření k pozdějšímu datu a připojené prohlášení by mělo být schváleno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Protokolu k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení ve věcech příslušejících těžebnímu, zemědělskému a stavebnímu vybavení (protokol MAC), který byl přijat v Pretorii dne 22. listopadu 2019, jménem Unie se schvaluje s výhradou jeho uzavření ⁽⁴⁾.

Článek 2

Prohlášení připojené k tomuto rozhodnutí se schvaluje jménem Unie s výhradou pozdějšího přijetí rozhodnutí o uzavření protokolu MAC.

Článek 3

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat protokol MAC jménem Unie, s výhradou podmínky stanovené v článku 4.

Článek 4

Unie při podpisu protokolu MAC učiní podle čl. XXIV odst. 2 protokolu MAC prohlášení připojené k tomuto rozhodnutí.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 9. června 2022.

Za Radu
předseda
É. DUPOND-MORETTI

⁽⁴⁾ Znění protokolu MAC bude zveřejněno společně s rozhodnutím o jeho uzavření.

**Prohlášení podle čl. XXIV odst. 2 týkající se pravomoci Evropské unie v otázkách upravených
Protokolem k Úmluvě o mezinárodních nárocích na mobilní zařízení ve věcech příslušejících
těžebnímu, zemědělskému a stavebnímu vybavení, který byl přijat v Pretorii dne 22. listopadu 2019,
v souvislosti s nímž členské státy přenesly svou pravomoc na Evropskou unii**

1. Článek XXIV odst. 1 protokolu MAC stanoví, že organizace regionální hospodářské integrace, které jsou tvořeny svrchovanými státy a které mají pravomoc v určitých záležitostech upravovaných protokolem MAC, mohou protokol podepsat, pokud učiní prohlášení uvedené v čl. XXIV odst. 2. Evropská unie se rozhodla podepsat protokol MAC a činí tímto toto prohlášení.
2. Členskými státy Evropské unie v současné době jsou: Belgické království, Bulharská republika, Česká republika, Dánské království, Spolková republika Německo, Estonská republika, Irsko, Řecká republika, Španělské království, Francouzská republika, Chorvatská republika, Italská republika, Kyperská republika, Lotyšská republika, Litevská republika, Lucemburské velkovévodství, Maďarsko, Republika Malta, Nizozemské království, Rakouská republika, Polská republika, Portugalská republika, Rumunsko, Republika Slovinsko, Slovenská republika, Finská republika a Švédské království.
3. V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se však toto prohlášení nevztahuje na Dánské království.
4. Toto prohlášení se nevztahuje na území členských států, ve kterých se neuplatňuje Smlouva o fungování Evropské unie, a nejsou jím dotčeny akty ani postoje, které mohou dotyčné členské státy přijmout podle protokolu MAC jménem a v zájmu těchto území.
5. Pokud jde o záležitosti upravené protokolem MAC, Evropská unie vykonávala svou pravomoc přijetím nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech ⁽¹⁾ (článek IX protokolu MAC „Změna ustanovení o předběžných opatřeních do doby, než bude o otázkách rozhodnuto“), nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/848 ze dne 20. května 2015 o insolvenčním řízení ⁽²⁾ (článek X protokolu MAC „Opravné prostředky při insolvenci“ a článek XI protokolu MAC „Pomoc v případě insolvence“) a nařízení (ES) č. 593/2008 ze dne 17. června 2008 o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy (Řím I) ⁽³⁾ (článek VI protokolu MAC „Volba práva“).
6. Pravomoc Evropské unie podle Smlouvy o Evropské unii a Smlouvy o fungování Evropské unie podléhá ze své podstaty neustálému vývoji. V rámci Smluv mohou příslušné orgány přijímat rozhodnutí, která určují rozsah pravomoci Evropské unie. Evropská unie si proto vyhrazuje právo toto prohlášení podle potřeby změnit, aniž by to bylo podmínkou nezbytnou k výkonu její pravomoci, pokud jde o otázky upravené protokolem MAC.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 351, 20.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 141, 5.6.2015, s. 19.

⁽³⁾ Úř. věst. L 177, 4.7.2008, s. 6.

Informace o vstupu v platnost obnovení Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Ukrajinou

Obnovení Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Ukrajinou, podepsané dne 4. července 2002 ⁽¹⁾ a obnovené v letech 2003 ⁽²⁾, 2011 ⁽³⁾, 2015 ⁽⁴⁾ a 2020 ⁽⁵⁾, vstoupilo v souladu s čl. 12 písm. a) této dohody v platnost dne 17. června 2020. Obnovení dohody o další období pěti let v souladu s čl. 12 písm. b) dohody nabývá účinku dne 8. listopadu 2019.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 36, 12.2.2003, s. 31.

⁽²⁾ Úř. věst. L 267, 17.10.2003, s. 24.

⁽³⁾ Úř. věst. L 79, 25.3.2011, s. 3.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 60, 4.3.2015, s. 37.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 193, 17.6.2020, s. 1.

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1023

ze dne 28. června 2022,

kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 a příloha nařízení Komise (EU) č. 231/2012, pokud jde o použití ovesného lecitinu v kakaových a čokoládových výrobcích ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/36/ES

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 3 a článek 14 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1331/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se stanoví jednotné povolovací řízení pro potravinářské přídatné látky, potravinářské enzymy a potravinářská aromata ⁽²⁾, a zejména na čl. 7 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 stanoví seznam potravinářských přídatných látek Unie schválených pro použití v potravinách a podmínky jejich použití.
- (2) Potravinářské přídatné látky lze uvádět na trh jako takové jen v případě, že jsou zahrnuty na seznamu Unie uvedeném v příloze II nařízení (ES) č. 1333/2008, a v potravinách je lze používat jen za podmínek použití stanovených v uvedené příloze.
- (3) Nařízení Komise (EU) č. 231/2012 ⁽³⁾ stanoví specifikace pro potravinářské přídatné látky uvedené v přílohách II a III nařízení (ES) č. 1333/2008.
- (4) Seznam Unie a specifikace lze aktualizovat v souladu s jednotným postupem uvedeným v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1331/2008 buď z podnětu Komise, nebo na základě podání žádosti.
- (5) Dne 25. ledna 2018 byla podána žádost o povolení použití ovesného lecitinu jako potravinářské přídatné látky v kategorii potravin 5.1 „Kakaové a čokoládové výrobky ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/36/ES“ ⁽⁴⁾ v příloze II části E nařízení (ES) č. 1333/2008 v maximálním množství 20 000 mg/kg. Žádost byla následně zpřístupněna členským státům na základě článku 4 nařízení (ES) č. 1331/2008.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16.

⁽²⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Nařízení Komise (EU) č. 231/2012 ze dne 9. března 2012, kterým se stanoví specifikace pro potravinářské přídatné látky uvedené v přílohách II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 (Úř. věst. L 83, 22.3.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/36/ES ze dne 23. června 2000 o kakaových a čokoládových výrobcích určených k lidské spotřebě (Úř. věst. L 197, 3.8.2000, s. 19).

- (6) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) vyhodnotil bezpečnost ovesného lecitinu jako potravinářské přídatné látky a ve svém stanovisku ⁽³⁾ ze dne 10. prosince 2019 dospěl k závěru, že u ovesného lecitinu neexistuje žádné bezpečnostní riziko při jeho použití jako potravinářské přídatné látky, pokud jde o navrhované způsoby a úroveň použití.
- (7) Ovesný lecitin je frakcionovaný ovesný olej, který působí jako emulgátor a usnadňuje výrobu kakaových a čokoládových výrobků tím, že snižuje viskozitu a výnosnost čokoládových výrobků. To umožňuje snadné přečerpávání roztavené čokolády během zpracování. Kromě toho ovesný lecitin brání tomu, aby se na povrchu výrobků během skladování tvořil tukový květ, což je šedavý povlak.
- (8) Je proto vhodné povolit použití ovesného lecitinu jako emulgátoru v kategorii potravin „kakaové a čokoládové výrobky ve smyslu směrnice 2000/36/ES“ při maximálním množství použití 20 000 mg/kg a přidělit uvedené přídatné látce číslo E 322a.
- (9) Specifikace pro ovesný lecitin (E 322a) by měly být zahrnuty v nařízení (EU) č. 231/2012 při jeho prvním zařazení na seznam potravinářských přídatných látek Unie stanovený v příloze II nařízení (ES) č. 1333/2008.
- (10) Nařízení (ES) č. 1333/2008 a (EU) č. 231/2012 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (11) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

Článek 2

Příloha nařízení (EU) č. 231/2012 se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 28. června 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ EFSA Journal 2020;18(1):5969.

PŘÍLOHA I

Příloha II nařízení (ES) č. 1333/2008 se mění takto:

- 1) v části B se v oddíle 3 „Potravinářské přídatné látky jiné než barviva a sladidla“ za položku pro potravinářskou přídatnou látku E 322 vkládá nová položka, která zní:

„E 322a	Ovesný lecitin“
---------	-----------------

- 2) v části E se v kategorii potravin 5.1 „Kakaové a čokoládové výrobky ve smyslu směrnice 2000/36/ES“ za položku pro E 322 vkládá nová položka pro „ovesný lecitin“, která zní:

	„E 322a	Ovesný lecitin	20 000“			
--	---------	----------------	---------	--	--	--

PŘÍLOHA II

V příloze nařízení (EU) č. 231/2012 se za položku pro potravinářskou přídatnou látku E 322 vkládá nová položka, která zní:

„E 322a OVESNÝ LECITIN**Synonyma****Definice**

Frakcionovaný ovesný olej

Ovesný lecitin je frakcionovaný ovesný olej bohatý na polární lipidy, zejména galaktolipidy. Ovesný lecitin se vyrábí z ovesných zrn potravinářské jakosti, která se prosévají a extrahují pomocí etanolu při zvýšené teplotě za účelem získání surového extraktu lipidů. Tento surový extrakt prochází víceetapovým odpařováním a filtrací, jejichž prostřednictvím vzniká surový ovesný olej, který je oddělen, odpařen a filtrován za účelem produkce ovesného lecitinu.

Jako extrakční rozpouštědlo lze použít pouze etanol.

Einecs

281-672-4

Obsah

Ne méně než 30 % polárních lipidů nerozpustných v acetonu

Popis

Žlutavě hnědá viskózní kapalina

Identifikace

Cholin

Ne více než 2 g/100 g

Fosfor

Ne méně než 0,5 %

Polární lipidy

Ne méně než 35 % (hmot.)

Neutrální lipidy

55–65 % (hmot.)

Nasycené

17-20 % (hmot.)

Mononenasycené

38-42 % (hmot.)

Polynenasycené

38-42 % (hmot.)

Čistota

Úbytek hmotnosti sušením

Ne více než 2 %

Látky nerozpustné v toluenu

Ne více než 1 % (hmot.)

Kyselost

Ne více než 30 mg KOH/g

Peroxidové číslo

méně než 10 meq O₂/kg tuku

Zbytky rozpouštědel

Etanol: ne více než 300 mg/kg

Arsen

Ne více než 0,1 mg/kg

Olovo

Ne více než 0,05 mg/kg

Rtuť

Ne více než 0,02 mg/kg

Kadmium

Ne více než 0,05 mg/kg

Mikrobiologická kritéria

Počet aerobních mikroorganismů

Ne více než 1 000 CFU/g

Kvasnice

Ne více než 100 CFU/g

Plísňe

Ne více než 100 CFU/g

Enterobacteriaceae

Ne více než 10 CFU/g

Aerobní spory

Ne více než 1 CFU/g

Ostatní

Lepek

Ne více než 20 mg/kg“

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/1024

ze dne 7. dubna 2022

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na konferenci smluvních stran Rotterdamské úmluvy o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu, pokud jde o změny přílohy III uvedené úmluvy

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 a čl. 207 odst. 3 a čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rotterdamská úmluva o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu (dále jen „úmluva“) byla jménem Unie uzavřena rozhodnutím Rady 2006/730/ES ⁽¹⁾ a vstoupila v platnost dne 24. února 2004.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 ⁽²⁾ provádí tuto úmluvu v Unii.
- (3) Podle článku 7 úmluvy může konference smluvních stran úmluvy zařadit chemické látky do přílohy III úmluvy.
- (4) Očekává se, že na desátém zasedání konference smluvních stran úmluvy budou přijata rozhodnutí o zařazení dalších chemických látek do přílohy III úmluvy.
- (5) S cílem zajistit dovážejícím smluvním stranám ochranu poskytovanou úmluvou a vzhledem k tomu, že jsou splněna všechna relevantní kritéria úmluvy, je nezbytné a vhodné podpořit doporučení Výboru pro přezkum chemických látek, který je pomocným orgánem úmluvy, pokud jde o zařazení acetochloru, karbosulfanu, chrysotilového azbestu, dekabromdifenyletheru, fenthionu, určitých kapalných přípravků s obsahem paraquat-dichloridu, a perfluoroktanové kyseliny (PFOA), jejich solí a sloučenin příbuzných PFOA do přílohy III úmluvy. Používání těchto chemických látek je v Unii již zakázáno nebo přísně omezeno a v souladu s nařízením (EU) č. 649/2012 je většina z nich předmětem vývozních požadavků, které přesahují rámec toho, co je požadováno úmluvou.
- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být na desátém zasedání konference smluvních stran zaujat jménem Unie, pokud jde o změny přílohy III úmluvy, neboť přijaté změny budou pro Unii závazné,

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 2006/730/ES ze dne 25. září 2006 o uzavření Rotterdamské úmluvy o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 299, 28.10.2006, s. 23).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012 ze dne 4. července 2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek (Úř. věst. L 201, 27.7.2012, s. 60).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být zaujat jménem Unie na desátém zasedání konference smluvních stran Rotterdamské úmluvy o postupu předchozího souhlasu pro určité nebezpečné chemické látky a pesticidy v mezinárodním obchodu, je podpořit změnu přílohy III úmluvy, pokud jde o její doplnění o acetochlor, karbosulfan, chrysotilový azbest, dekabromdifenylether, fenthion (přípravky v ultranízkých objemech (ULV) s obsahem účinné látky 640 g/l nebo vyšším), kapalné přípravky (emulgovatelný koncentrát a rozpustný koncentrát) s obsahem paraquat-dichloridu 276 g/l nebo vyšším, což odpovídá koncentraci iontů paraquatu 200 g/l nebo vyšší, a perfluoroktanovou kyselinu (PFOA), její soli a sloučeniny příbuzné PFOA.

Článek 2

Drobné změny postoje uvedeného v článku 1 mohou být s ohledem na vývoj na desátém zasedání konference smluvních stran schváleny zástupci Unie po konzultaci s členskými státy během koordinačních zasedání na místě bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 7. dubna 2022.

Za Radu

předseda

J. DENORMANDIE

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/1025

ze dne 2. června 2022

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na patnáctém zasedání konference smluvních stran Basilejské úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování, pokud jde o některé změny čl. 6 odst. 2 této úmluvy

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Basilejská úmluva o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování (dále jen „úmluva“) vstoupila v platnost roku 1992 a Unie ji uzavřela rozhodnutím Rady 93/98/EHS ⁽¹⁾.
- (2) Změny úmluvy má podle jejího znění zvažovat a podle potřeby přijímat konference smluvních stran. Změny úmluvy mají být přijaty na zasedání konference smluvních stran.
- (3) V souladu s postupem stanoveným v článku 17 úmluvy konference smluvních stran na svém patnáctém zasedání v červnu 2022 zvaží návrh Ruské federace na změnu čl. 6 odst. 2 úmluvy. Cílem tohoto návrhu je stanovit třicetidenní lhůtu, v níž má stát dovozu odpovědět straně oznamující přepravu odpadů, a provést jednu další změnu, která má být redakční povahy.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na patnáctém zasedání konference smluvních stran k návrhu Ruské federace, neboť daná změna by byla pro Unii závazná a ovlivnila by obsah práva Unie, konkrétně pak nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 ⁽²⁾.
- (5) Unie by návrh Ruské federace na změnu čl. 6 odst. 2 úmluvy neměla podpořit. Učinit tak by vedlo k zdlouhavému a náročnému procesu jednání a daná změna by vstoupila v platnost až za dlouhou dobu. Zahájení takového postupu pro změnu úmluvy se jeví jako nepřiměřené, neboť cílů návrhu by mohlo být dosaženo jiným způsobem. Unie by spíše měla otevřeně přistupovat k iniciativám zaměřeným na zlepšení fungování postupu „předchozího informovaného souhlasu“ podle článku 6 úmluvy a takové iniciativy předkládat či na ně navazovat, pokud tyto iniciativy mají širší oblast působnosti než návrh předložený Ruskou federací patnáctému zasedání konference smluvních stran, jsou v souladu s obecnými politikami a cíli Unie a nevyžadují změnu úmluvy,

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady 93/98/EHS ze dne 1. února 1993 o uzavření Úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování (Basilejská úmluva) jménem Společenství (Úř. věst. L 39, 16.2.1993, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 ze dne 14. června 2006 o přepravě odpadů (Úř. věst. L 190, 12.7.2006, s. 1).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Postoj, který má být zaujat jménem Unie na patnáctém zasedání konference smluvních stran Basilejské úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování, je nepodpořit návrh Ruské federace na změnu čl. 6 odst. 2 úmluvy.
2. Unie na patnáctém zasedání konference smluvních stran úmluvy předloží iniciativu nebo podpoří iniciativy jiných smluvních stran úmluvy s cílem zlepšit fungování postupu „předchozího informovaného souhlasu“ podle článku 6 úmluvy, pokud tyto iniciativy:
 - a) jsou navrženy tak, aby zlepšily fungování postupu „předchozího informovaného souhlasu“ tím, že řeší prodlevy a problémy, s nimiž se potýkají státy vývozu, dovozu nebo tranzitu při zpracovávání oznámení, a podporují digitalizaci uvedeného postupu, aby pohyb odpadů, který je v souladu s úmluvou, mohl být uskutečňován přes hranice bez zbytečného odkladu;
 - b) nevyžadují změnu Úmluvy,
 - c) přispívají k nakládání s odpady způsobem šetrným k životnímu prostředí a k přechodu na celosvětové oběhové hospodářství a
 - d) přispívají k řádnému provádění kontrolních mechanismů stanovených v úmluvě a v této souvislosti k právní jistotě.

Článek 2

Zástupci Unie v konzultaci s členskými státy se mohou s ohledem na vývoj jednání během patnácté konference smluvních stran úmluvy během koordinačních schůzek na místě dohodnout na drobných úpravách postoje uvedeného v čl. 1 odst. 2 tohoto rozhodnutí bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 2. června 2022.

Za Radu
předsedkyně
A. DE MONTCHALIN

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/1026**ze dne 21. června 2022****o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změně protokolu 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody a protokolu 32 o finančních postupech pro provádění článku 82, připojených k Dohodě o EHP (InvestEU)****(Text s významem pro EHP)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 173 a čl. 175 třetí pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2894/94 ze dne 28. listopadu 1994 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru ⁽¹⁾, a zejména na čl. 1 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o Evropském hospodářském prostoru ⁽²⁾ (dále jen „Dohoda o EHP“) vstoupila v platnost dne 1. ledna 1994.
- (2) Podle článku 98 Dohody o EHP může Smíšený výbor EHP zřízený Dohodou o EHP (dále jen „Smíšený výbor EHP“) rozhodnout mimo jiné o změně protokolu 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody (dále jen „protokol 31“) a protokolu 32 o finančních postupech pro provádění článku 82 (dále jen „protokol 32“), připojených k Dohodě o EHP.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ⁽³⁾ má být začleněno do Dohody o EHP.
- (4) Protokol 31 a protokol 32 by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (5) Postoj Unie ve Smíšeném výboru EHP by měl vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Smíšeném výboru EHP k navrhované změně protokolu 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody a protokolu 32 o finančních postupech pro provádění článku 82, , které jsou připojeny k Dohodě o EHP, vychází z návrhu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP připojeného k tomuto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30).

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 21. června 2022.

Za Radu
předseda
C. BEAUNE

NÁVRH
ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP č. [...]
ze dne [...]

o změně protokolu 31 (o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody) a protokolu 32 (o finančních postupech pro provádění článku 82) k Dohodě o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na články 86 a 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Je vhodné rozšířit spolupráci smluvních stran Dohody o EHP tak, aby zahrnovala nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 ⁽¹⁾.
- (2) Podle článku 5 nařízení (EU) 2021/523 jsou povoleny příspěvky na záruku EU od států ESVO za účelem účasti na konkrétních finančních produktech v rámci složky EU Fondu InvestEU. Příspěvky států ESVO na tvorbu rezerv záruky EU mohou být doprovázeny zárukou „back-to-back“, která kryje příslušný podmíněný závazek ve vztahu k záruce EU. Případně mohou rovněž poskytnout hotovostní příspěvek do Fondu InvestEU v plné výši.
- (3) Podmínky účasti států ESVO a jejich orgánů, podniků, organizací a státních příslušníků na programech Evropské unie jsou stanoveny v Dohodě o EHP, a zejména v článku 81 uvedené dohody.
- (4) Nařízení Rady (EU) 2020/2094 ze dne 14. prosince 2020, kterým se zřizuje Nástroj Evropské unie na podporu oživení, jehož účelem je podpořit oživení po krizi COVID-19 ⁽²⁾, přiděluje na Program InvestEU zřízený nařízením (EU) 2021/523 dodatečné vnější účelově vázané příjmy. V protokolu 32 o finančních postupech pro provádění článku 82 Dohody o EHP je vhodné upřesnit, že pro účely výpočtu finančních příspěvků států ESVO na Program InvestEU by měl být základ pro výpočet v souvislosti s jejich účastí na tomto programu navýšen o prostředky odpovídající vnějším účelově vázaným příjmům podle čl. 3 odst. 1 nařízení Rady (EU) 2020/2094.
- (5) Protokoly 31 a 32 k Dohodě o EHP by proto měly být změněny tak, aby umožňovaly tuto rozšířenou spolupráci od 1. ledna 2022,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Za článek 19 (Snížení hospodářských a sociálních nerovností) protokolu 31 k Dohodě o EHP se doplňuje nový článek, který zní:

„Článek 20

Zlepšování konkurenceschopnosti a sociálně-ekonomické konvergence a soudržnosti v rámci Programu InvestEU

1. Státy ESVO se od 1. ledna 2022 podílejí na činnostech, které mohou vyplýnout z tohoto aktu Unie:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30.

⁽²⁾ Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 23.

— **32021 R 0523**: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523 ze dne 24. března 2021, kterým se zavádí Program InvestEU a mění nařízení (EU) 2015/1017 (Úř. věst. L 107, 26.3.2021, s. 30).

2. Státy ESVO se neúčastní Poradenského centra InvestEU.
3. Státy ESVO se mohou rozhodnout, že se budou účastnit jednoho nebo více finančních produktů v rámci složky EU Fondu InvestEU. Příspěvek států ESVO EHP bude založen na rizikovém profilu finančních produktů, jichž se rozhodnou účastnit. Příspěvek od států ESVO zvyšuje záruku EU.
4. Pro účely výpočtu finančního příspěvku států ESVO do Fondu InvestEU se nepoužije činitel úměrnosti stanovený v čl. 82 odst. 1 Dohody o EHP pro rozpočtové položky. V souladu s článkem 8 protokolu 32 uzavřou státy ESVO dohody o příspěvcích s EU zastoupenou Komisí. Stanovení výše finančního příspěvku států ESVO na záruku EU, stanovení podmínek pro použití tohoto příspěvku, stanovení četnosti a výše plateb příspěvku a stanovení pravidel pro vrácení nevyužitých prostředků a výnosů daným státům ESVO se stanoví v dohodách o příspěvku.
5. Pokud příspěvek států ESVO na záruku EU neposkytuje hotovostní rezervy v plné výši, tj. je-li tvorba rezervy stanovena na méně než 100 %, státy ESVO se zavazují, že příslušný podmíněný závazek pokryjí neodvolatelnou, bezpodmínečnou a na požádání splatnou zárukou „back-to-back“. Záruka „back-to-back“ se poskytuje současně s podpisem dohody o příspěvku.
6. Výjimka se uděluje Lichtenštejnsku, jež se programu neúčastní ani na něj finančně nepřispívá.“

Článek 2

V článku 1 protokolu 32 k Dohodě o EHP se odstavec 10 nahrazuje tímto:

„10. Pro účely výpočtu operačního příspěvku podle čl. 82 písm. a) a b) dohody se prostředky na závazky a platby zapsané v rozpočtu Evropské unie, který byl s konečnou platností přijat pro příslušný rok, pro účely financování programu Horizont Evropa (zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/695), Programu InvestEU (zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/523) a mechanismu civilní ochrany Unie (zřízeného rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 1313/2013/EU) zvyšují o prostředky odpovídající vnějším účelově vázaným příjmům přiděleným na tyto činnosti podle čl. 3 odst. 1 nařízení Rady (EU) 2020/2094 ze dne 14. prosince 2020, kterým se zřizuje Nástroj Evropské unie na podporu oživení, jehož účelem je podpořit oživení po krizi COVID-19 ^(*).“

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem poté, co bude učiněno poslední oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP *.

Použije se ode dne 1. ledna 2022.

Článek 4

Toto rozhodnutí se zveřejní v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

(¹) Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 23.

(*) [Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.] [Byly oznámeny ústavní požadavky.]

V Bruselu dne ...

*Za Smíšený výbor EHP
předseda nebo předsedkyně*

*tajemníci
Smíšeného výboru EHP*

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/1027**ze dne 28. června 2022****o finančních příspěvcích stran do Evropského rozvojového fondu, včetně druhé splátky na rok 2022**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na Vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států Evropské unie zasedajícími v Radě o financování pomoci Evropské unie v rámci víceletého finančního rámce na období 2014–2020 podle dohody o partnerství AKT-EU a o přidělení finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje čtvrtá část Smlouvy o fungování Evropské unie ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 ve spojení s čl. 14 odst. 3 uvedené vnitřní dohody,

s ohledem na nařízení Rady (EU) 2018/1877 ze dne 26. listopadu 2018 o finančním nařízení pro 11. Evropský rozvojový fond a o zrušení nařízení (EU) 2015/323 ⁽²⁾, a zejména na čl. 19 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s postupem uvedeným v člancích 19 až 22 nařízení (EU) 2018/1877 má Evropská komise do 15. června 2022 předložit návrh, kterým se stanoví výše druhé splátky příspěvku na rok 2022 a revidovaná výše ročního příspěvku na rok 2022, pokud se tato částka liší od skutečných potřeb.
- (2) V souladu s článkem 46 nařízení (EU) 2018/1877 má Evropská investiční banka (EIB) zaslat Komisi aktualizované odhady závazků a plateb pro nástroje, jejichž správu zajišťuje.
- (3) Podle čl. 20 odst. 1 nařízení (EU) 2018/1877 mají výzvy k poskytnutí příspěvků využít nejdříve částky vyčleněné na předchozí evropské rozvojové fondy. Měla by být proto učiněna výzva k poskytnutí příspěvků podle nařízení (EU) 2018/1877 pro Komisi a pro EIB.
- (4) Podle článku 152 Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii ⁽³⁾ (dále jen „dohoda o vystoupení“) zůstává Spojené království Velké Británie a Severního Irska (dále jen „Spojené království“) stranou Evropského rozvojového fondu (ERF) do ukončení 11. ERF a všech předchozích neukončených ERF. Podle článku 153 dohody o vystoupení se však podíl Spojeného království na prostředcích uvolněných z projektů v rámci 11. ERF, pokud tyto prostředky byly uvolněny po dni 31. prosince 2020, nebo v rámci předchozích ERF, znovu nepoužije.
- (5) Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1941 ⁽⁴⁾ stanoví roční příspěvky členských států do ERF na rok 2022 ve výši 2 500 000 000 EUR pro Komisi a 300 000 000 EUR pro EIB.
- (6) Aby bylo možné urychleně začít uplatňovat opatření stanovená v tomto rozhodnutí, mělo by toto rozhodnutí vstoupit v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 210, 6.8.2013, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 307, 3.12.2018, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1941 ze dne 9. listopadu 2021 o finančních příspěvcích stran Evropského rozvojového fondu určených pro financování tohoto fondu, včetně stropu na rok 2023, výše příspěvku na rok 2022, první splátky na rok 2022 a orientační a nezávazné prognózy očekávaných ročních objemů příspěvků na roky 2024 a 2025 (Úř. věst. L 396, 10.11.2021, s. 61).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Strany Evropského rozvojového fondu uhradí jednotlivé příspěvky do ERF, Komisi a Evropské investiční bance ve formě druhé splátky na rok 2022 v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Lucemburku dne 28. června 2022.

Za Radu
předsedkyně
A. PANNIER-RUNACHER

PŘÍLOHA

ČLENSKÉ STÁTY A SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	Klíč pro 11. ERF (v %)	Druhá splátka na rok 2022 (v EUR)		Celkem
		Komise 11. ERF	EIB 11. ERF	
BELGIE	3,24927	25 994 160,00	3 249 270,00	29 243 430,00
BULHARSKO	0,21853	1 748 240,00	218 530,00	1 966 770,00
ČESKO	0,79745	6 379 600,00	797 450,00	7 177 050,00
DÁNSKO	1,98045	15 843 600,00	1 980 450,00	17 824 050,00
NĚMECKO	20,57980	164 638 400,00	20 579 800,00	185 218 200,00
ESTONSKO	0,08635	690 800,00	86 350,00	777 150,00
IRSKO	0,94006	7 520 480,00	940 060,00	8 460 540,00
ŘECKO	1,50735	12 058 800,00	1 507 350,00	13 566 150,00
ŠPANĚLSKO	7,93248	63 459 840,00	7 932 480,00	71 392 320,00
FRANCIE	17,81269	142 501 520,00	17 812 690,00	160 314 210,00
CHORVATSKO	0,22518	1 801 440,00	225 180,00	2 026 620,00
ITÁLIE	12,53009	100 240 720,00	12 530 090,00	112 770 810,00
KYPR	0,11162	892 960,00	111 620,00	1 004 580,00
LOTYŠSKO	0,11612	928 960,00	116 120,00	1 045 080,00
LITVA	0,18077	1 446 160,00	180 770,00	1 626 930,00
LUCEMBURSKO	0,25509	2 040 720,00	255 090,00	2 295 810,00
MAĎARSKO	0,61456	4 916 480,00	614 560,00	5 531 040,00
MALTA	0,03801	304 080,00	38 010,00	342 090,00
NIZOZEMSKO	4,77678	38 214 240,00	4 776 780,00	42 991 020,00
RAKOUSKO	2,39757	19 180 560,00	2 397 570,00	21 578 130,00
POLSKO	2,00734	16 058 720,00	2 007 340,00	18 066 060,00
PORTUGALSKO	1,19679	9 574 320,00	1 196 790,00	10 771 110,00
RUMUNSKO	0,71815	5 745 200,00	718 150,00	6 463 350,00
SLOVINSKO	0,22452	1 796 160,00	224 520,00	2 020 680,00
SLOVENSKO	0,37616	3 009 280,00	376 160,00	3 385 440,00
FINSKO	1,50909	12 072 720,00	1 509 090,00	13 581 810,00
ŠVÉDSKO	2,93911	23 512 880,00	2 939 110,00	26 451 990,00
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	14,67862	117 428 960,00	14 678 620,00	132 107 580,00
EU-27 A SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ CELKEM	100,00	800 000 000,00	100 000 000,00	900 000 000,00

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2022/1028**ze dne 27. června 2022,****kterým se mění rozhodnutí (EU) 2021/355, pokud jde o některá zařízení v Dánsku, Francii a Švédsku, která jsou zahrnuta do seznamu zařízení, na něž se vztahuje systém Unie pro obchodování s emisemi stanovený ve směrnici 2003/87/ES***(oznámeno pod číslem C(2022)4289)***(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii a o změně směrnice Rady 96/61/ES⁽¹⁾, a zejména na článek 11 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Poté, co členské státy předložily svá vnitrostátní prováděcí opatření, přijala Komise rozhodnutí (EU) 2021/355⁽²⁾ o vnitrostátních prováděcích opatřeních pro přechodné přidělování bezplatných povolenek na emise skleníkových plynů. Uvedené rozhodnutí zamítá začlenění některých zařízení a příslušných údajů o těchto zařízeních do seznamů zařízení, na něž se vztahuje směrnice 2003/87/ES, a tím je vylučuje z oblasti působnosti systému Unie pro obchodování s emisemi (EU ETS).
- (2) Z EU ETS byla v souladu s odstavcem 1 přílohy I směrnice 2003/87/ES vyňata zařízení, která využívají výhradně biomasu. Dotčeným ustanovením, které bylo do směrnice o ETS vloženo směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2009/29/ES⁽³⁾ a které je použitelné od 1. ledna 2013, byla stanovena nová oblast působnosti EU ETS. Proto je třeba zamítnout začlenění zařízení, která během všech let základního období využívala výhradně biomasu, přestože jsou uvedena v seznamu v souladu s čl. 11 odst. 1 směrnice 2003/87/ES.
- (3) Komise byla informována, že Švédsko do svých vnitrostátních prováděcích opatření omylem zahrnuje zařízení SE-207651. Uvedené zařízení využívá výhradně biomasu, a proto by mělo být vyňato z oblasti působnosti EU ETS.
- (4) Dánsko v návaznosti na dotaz Komise potvrdilo, že zařízení DK-65, DK-66 a DK-135 nevykazovala v referenčním období 2014–2018 žádné emise z fosilních paliv. Uvedená zařízení využívají výhradně biomasu a měla být z oblasti působnosti EU ETS rovněž vyňata.
- (5) Je proto vhodné zamítnout začlenění zařízení DK-65, DK-66, DK-135 a SE-207651 na seznamy zařízení, na něž se vztahuje směrnice 2003/87/ES, pro všechny roky základního období, včetně doby, kdy tato zařízení byla na seznamech v souladu s čl. 11 odst. 1 směrnice 2003/87/ES zapsána.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32.⁽²⁾ Rozhodnutí Komise (EU) 2021/355 ze dne 25. února 2021 o vnitrostátních prováděcích opatřeních pro přechodné přidělování bezplatných povolenek na emise skleníkových plynů v souladu s čl. 11 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 68, 26.2.2021, s. 221).⁽³⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/29/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se mění směrnice 2003/87/ES s cílem zlepšit a rozšířit systém pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství (Úř. věst. L 140, 5.6.2009, s. 63).

- (6) Francie v návaznosti na žádost Komise o vysvětlení Komisi informovala, že dvě zařízení, FR-206164 a FR-206032, vyrábějí pouze polymery. Obě zařízení mají nulové přímé emise CO₂, protože dovážejí teplo nezbytné pro výrobu z jiného zařízení EU ETS. Soudní dvůr v rozsudku ve věci C-577/16 ^(*) rozhodl, že zařízení na výrobu polymerů, které získává teplo nezbytné pro tuto výrobu od třetího zařízení, nespadá do působnosti systému EU ETS, neboť neprodukuje přímé emise CO₂. Začlenění těchto zařízení do seznamů zařízení, na něž se vztahuje směrnice 2003/87/ES, by proto mělo být zamítnuto.
- (7) Rozhodnutí (EU) 2021/355 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí Komise (EU) 2021/355 se mění takto:

- 1) V článku 1 se doplňuje odstavec 6, který zní:

„6. Začlenění zařízení uvedených v příloze IV tohoto rozhodnutí zařazených do seznamů zařízení, na něž se vztahuje směrnice 2003/87/ES, a příslušné údaje o přidělování bezplatných povolenek týkající se těchto zařízení, které byly Komisi předloženy v souladu s čl. 11 odst. 1 uvedené směrnice, se zamítají.“

- 2) Příloha I se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto rozhodnutí.
- 3) Doplňuje se příloha IV ve znění uvedeném v příloze II tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 27. června 2022.

Za Komisi
Frans TIMMERMANS
výkonný místopředseda

^(*) Rozsudek Soudního dvora ze dne 28. února 2018, Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH v. Bundesrepublik Deutschland, C-577/16, ECLI:EU:C:2018:127.

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA I

Zařízení využívající výhradně biomasu

Identifikační kód zařízení v seznamech vnitrostátních prováděcích opatření

DK000000000000065	DK000000000000066	DK000000000000135	
FI000000000000645	FI000000000207696		
SE000000000000031	SE000000000000064	SE000000000000073	SE000000000000074
SE000000000000086	SE000000000000088	SE000000000000099	SE000000000000102
SE000000000000169	SE000000000000186	SE000000000000199	SE000000000000205
SE000000000000211	SE000000000000249	SE000000000000261	SE000000000000319
SE000000000000320	SE000000000000324	SE000000000000382	SE000000000000468
SE000000000000523	SE000000000000543	SE000000000000547	SE000000000000565
SE000000000000583	SE000000000000629	SE000000000000659	SE000000000000681
SE000000000000686	SE000000000000687	SE000000000000705	SE000000000000785
SE000000000000789	SE000000000000798	SE000000000000830	SE000000000000838
SE000000000000845	SE000000000000847	SE000000000202297	SE000000000205800
SE000000000205887	SE000000000206192	SE000000000208282	SE000000000209062
SE000000000209930	SE000000000211058	SE000000000000153	SE000000000000231“
SE000000000000779	SE000000000207651		

*PŘÍLOHA II**„PŘÍLOHA IV***Zařízení na výrobu polymerů, která dovážejí teplo a neprodukují žádné přímé emise CO₂**

Identifikační kód zařízení v seznamu vnitrostátních prováděcích opatření

FR000000000206164

FR000000000206032“

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2022/1029**ze dne 28. června 2022,**

kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/919, pokud jde o harmonizované normy týkající se základních údajů o malých plavidlech, pohonných soustav na zkapalněný ropný plyn pro lodě, jachty a jiná plavidla a stanovení maximálního jmenovitého výkonu pohonu na základě manévrovací rychlosti pro plavidla o délce trupu mezi 8 a 24 m

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/53/EU ⁽²⁾ se předpokládá, že výrobky, které jsou ve shodě s harmonizovanými normami nebo jejich částmi, na něž byly odkazy zveřejněny v *Úředním věstníku Evropské unie*, jsou ve shodě s požadavky, na které se tyto normy nebo jejich části vztahují, stanovenými v čl. 4 odst. 1 směrnice 2013/53/EU a v příloze I uvedené směrnice.
- (2) Komise požádala prostřednictvím prováděcího rozhodnutí C(2015) 8736 ⁽³⁾ Evropský výbor pro normalizaci (dále jen „CEN“) a Evropský výbor pro normalizaci v elektronice (dále jen „CENELEC“), aby vypracovaly a zveřejnily harmonizované normy na podporu směrnice 2013/53/EU se zohledněním přísnějších základních požadavků podle čl. 4 odst. 1 směrnice 2013/53/EU a přílohy I uvedené směrnice oproti zrušené směrnici Evropského parlamentu a Rady 94/25/ES ⁽⁴⁾.
- (3) Prováděcím rozhodnutím C(2015) 8736 byly výbory CEN a CENELEC rovněž požádány, aby zveřejnily normy, na něž byly zveřejněny odkazy ve sdělení Komise 2015/C 087/01 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/53/EU ze dne 20. listopadu 2013 o rekreačních plavidlech a vodních skútrech a o zrušení směrnice 94/25/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 90).

⁽³⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise C(2015) 8736 ze dne 15. prosince 2015 o podání žádosti o normalizaci Evropskému výboru pro normalizaci a Evropskému výboru pro normalizaci v elektronice, pokud jde o rekreační plavidla a vodní skútry, na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/53/EU ze dne 20. listopadu 2013 o rekreačních plavidlech a vodních skútrech a o zrušení směrnice 94/25/ES.

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/25/ES ze dne 16. června 1994 o sblížování právních a správních předpisů členských států týkajících se rekreačních plavidel (Úř. věst. L 164, 30.6.1994, s. 15).

⁽⁵⁾ Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/25/ES ze dne 16. června 1994 o sblížování právních a správních předpisů členských států týkajících se rekreačních plavidel (Zveřejnění názvů a odkazů harmonizovaných norem v rámci harmonizačního právního předpisu Unie) (Úř. věst. C 87, 13.3.2015, s. 1).

- (4) Na základě žádosti stanovené v prováděcím rozhodnutí C(2015) 8736 revidoval CEN harmonizovanou normu EN ISO 8666:2018 o základních údajích pro malá plavidla, na niž je uveden odkaz v příloze I prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2019/919 ⁽⁶⁾. Výsledkem bylo přijetí harmonizované normy EN ISO 8666:2020 a její změny EN ISO 8666:2020/A11:2021 o definicích hlavních rozměrů a souvisejících údajů, hmotnostních specifikací a stavů zatížení pro malá plavidla.
- (5) Na základě žádosti stanovené v prováděcím rozhodnutí C(2015) 8736 revidoval CEN harmonizovanou normu EN 15609:2012 o požadavcích instalace pohonných soustav na zkapalněný ropný plyn pro lodě, jachty a jiná plavidla, zveřejněnou ve sdělení 2015/C 087/01. To vedlo k přijetí harmonizované normy EN 15609:2021.
- (6) Na základě žádosti stanovené v prováděcím rozhodnutí C(2015) 8736 vypracoval CEN rovněž harmonizovanou normu EN ISO 11592-2:2021 o stanovení maximálního jmenovitého výkonu pohonu na základě manévrovací rychlosti pro plavidla o délce trupu mezi 8 m a 24 m.
- (7) Komise spolu s CEN posoudila, zda jsou tyto harmonizované normy v souladu s požadavky stanovenými v prováděcím rozhodnutí C(2015) 8736.
- (8) Normy EN 15609:2021, EN ISO 11592-2:2021 a EN ISO 8666:2020 ve znění normy EN ISO 8666:2020/A11:2021 splňují požadavky, jejichž pokrytí mají za cíl a jež jsou stanoveny v čl. 4 odst. 1 směrnice 2013/53/EU, jakož i v části A přílohy I uvedené směrnice. Je proto vhodné, aby byl na uvedené normy zveřejněn odkaz v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (9) Norma EN 15609:2021 má nahradit normu EN 15609:2012. Norma EN ISO 8666:2020 ve znění normy EN ISO 8666:2020/A11:2021 má nahradit normu EN ISO 8666:2018.
- (10) Je proto nutné, aby byly odkazy na normy EN 15609:2012 a EN ISO 8666:2018 v *Úředním věstníku Evropské unie* zrušeny.
- (11) Aby měli výrobci dostatek času přizpůsobit své výrobky revidovaným a pozměněným verzím harmonizovaných norem EN 15609:2012 a EN ISO 8666:2018, je nezbytné odložit zrušení odkazů na tyto normy.
- (12) Příloha I prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/919 obsahuje odkazy na harmonizované normy vypracované na podporu směrnice 2013/53/EU. Odkazy na harmonizované normy EN 15609:2021, EN ISO 8666:2020 a jejich změny EN ISO 8666:2020/A11:2021 a EN ISO 11592-2:2021 by měly být zahrnuty do uvedené přílohy. Je rovněž vhodné zrušit odkaz na harmonizovanou normu EN ISO 8666:2018 v příloze I prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/919.
- (13) Příloha II prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/919 obsahuje odkazy na harmonizované normy vypracované na podporu směrnice 2013/53/EU, které se v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* zrušují. Odkazy na harmonizovanou normu EN 15609:2012 by měly být zařazeny do uvedené přílohy.
- (14) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/919 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (15) Soulad s harmonizovanou normou zakládá předpoklad shody s odpovídajícími základními požadavky stanovenými v harmonizačních právních předpisech Unie ode dne zveřejnění odkazu na takovou normu v *Úředním věstníku Evropské unie*. Toto rozhodnutí by proto mělo vstoupit v platnost dnem vyhlášení,

⁽⁶⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2019/919 ze dne 4. června 2019 o harmonizovaných normách pro rekreační plavidla a vodní skútry vypracovaných na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/53/EU (Úř. věst. L 146, 5.6.2019, s. 106).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/919 se mění takto:

- 1) příloha I se mění v souladu s přílohou I tohoto rozhodnutí;
- 2) příloha II se mění v souladu s přílohou II tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Bod 1 přílohy I se použije ode dne 29. prosince 2023.

V Bruselu dne 28. června 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

Příloha I se mění takto:

- 1) položka 7 se zrušuje;
- 2) doplňují se nové položky, které znějí:

Č.	Odkaz na normu
„45.	EN ISO 8666:2020 Malá plavidla – Základní údaje EN ISO 8666:2020/A11:2021
46.	EN 15609:2021 Zařízení a příslušenství na LPG – Pohonné soustavy na LPG pro lodě, jachty a jiná plavidla – Požadavky instalace
47.	EN ISO 11592-2:2021; Malá plavidla – Stanovení maximálního jmenovitého výkonu pohonu na základě manévrovací rychlosti – Část 2: Plavidla o délce trupu mezi 8 a 24 m.“

PŘÍLOHA II

V příloze II se doplňuje nová položka, která zní:

Č.	Odkaz na normu	Datum zrušení
„38.	EN 15609:2012 Zařízení a příslušenství na LPG – Pohonné soustavy na LPG pro lodě, jachty a jiná plavidla	29. prosince 2023.“

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

**ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU ZŘÍZENÉHO PODLE EVROPSKO-STŘEDOMOŘSKÉ
LETECKÉ DOHODY MEZI EVROPSKOU UNIÍ A JEJÍMI ČLENSKÝMI STÁTY NA JEDNÉ STRANĚ
A VLÁDOU STÁTU IZRAEL NA STRANĚ DRUHÉ č. 1/2022**

ze dne 13. června 2022,

**kterým se nahrazuje příloha IV Evropsko-středomořské letecké dohody mezi Evropskou unií
a jejími členskými státy na jedné straně a vládou Státu Izrael na straně druhé [2022/1030]**

SMÍŠENÝ VÝBOR,

s ohledem na Evropsko-středomořskou leteckou dohodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a vládou Státu Izrael na straně druhé ⁽¹⁾, a zejména na čl. 27 odst. 6 této dohody,

ROZHODL TAKTO:

Jediný článek

Příloha IV Evropsko-středomořské letecké dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a vládou Státu Izrael na straně druhé se nahrazuje přílohou tohoto rozhodnutí s platností ode dne 1. července 2022.

V Bruselu a Tbilisi dne 13. června 2022.

*Za smíšený výbor
vedoucí delegace Evropské unie*
Klaus GEIL

vedoucí delegace izraelské vlády
Ishay DON-YEHIYA

⁽¹⁾ Úř. věst. L 208, 2.8.2013, s. 3.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA IV

PŘEDPISY TÝKAJÍCÍ SE CIVILNÍHO LETECTVÍ

Odpovídající regulační požadavky a normy právních předpisů Evropské unie uvedené v této dohodě se stanoví na základě následujících aktů. V případě potřeby jsou dále stanoveny zvláštní úpravy pro jednotlivé akty. Odpovídající regulační požadavky a normy se použijí v souladu s přílohou VI, není-li v této příloze či v příloze II o přechodných ustanoveních stanoveno jinak.

A. Bezpečnost letectví

A.1 Seznam leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy

Izrael co nejdříve přijme opatření odpovídající opatřením přijatým členskými státy EU na základě seznamu leteckých dopravců, kteří z bezpečnostních důvodů podléhají zákazu provozování letecké dopravy.

Opatření se přijmou v souladu s příslušnými pravidly upravujícími vypracování a zveřejnění seznamu leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy, a požadavky na informace poskytované cestujícím v letecké dopravě o totožnosti leteckého dopravce, který let, jímž cestují, provozuje, stanovenými v těchto právních předpisech EU:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15, ve znění:

— nařízení (EU) 2018/1139 ze dne 4. července 2018, Úř. věst. L 212, 22.8.2018, s. 1;

— nařízení (EU) 2019/1243 ze dne 20. června 2019, Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 241.

Příslušná ustanovení: články 1 až 13, příloha.

Nařízení Komise (ES) č. 473/2006 ze dne 22. března 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 8.

Příslušná ustanovení: články 1 až 6, přílohy A až C.

Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14, ve znění pravidelně pozměňovaném nařízeními Komise.

Příslušná ustanovení: články 1 až 3, přílohy A až B.

V případě, že určité opatření vyvolá vážné obavy Izraele, může Izrael pozastavit jeho uplatňování a bez zbytečného odkladu předložit záležitost smíšenému výboru podle čl. 22 odst. 11 písm. f) této dohody.

A.2 Vyšetřování nehod/incidentů a hlášení událostí

A.2.1: nařízení (EU) č. 996/2010

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010 ze dne 20. října 2010 o šetření a prevenci nehod a incidentů v civilním letectví a o zrušení směrnice 94/56/ES (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 35, ve znění:

— nařízení (EU) č. 376/2014 ze dne 3. dubna 2014, Úř. věst. L 122, 24.4.2014, s. 18,

— nařízení (EU) 2018/1139 ze dne 4. července 2018, Úř. věst. L 212, 22.8.2018, s. 1.

Príslušná ustanovení: články 1 až 5, článek 8 až čl. 18 odst. 2, články 20, 21 a 23, příloha.

POZN.:

Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2019/1128 ze dne 1. července 2019 o přístupových právech k bezpečnostním doporučením a odpovědím uloženým v evropské centrální evidenci a o zrušení rozhodnutí 2012/780/EU (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 177, 2.7.2019, s. 112.

A.2.2: **nařízení (EU) č. 376/2014**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 376/2014 ze dne 3. dubna 2014 o hlášení událostí v civilním letectví, analýze těchto hlášení a navazujících opatřeních a o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010 a zrušení směrnic Evropského parlamentu a Rady 2003/42/ES, nařízení Komise (ES) č. 1321/2007 a nařízení Komise (ES) č. 1330/2007 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 122, 24.4.2014, s. 18, ve znění:

— nařízení (EU) 2018/1139 ze dne 4. července 2018, Úř. věst. L 212, 22.8.2018, s. 1.

Príslušná ustanovení: články 1 až 7, čl. 9 odst. 3, čl. 10 odst. 2 až 4, čl. 11 odst. 1 a 7, článek 13 s výjimkou odstavce 9, články 14 až 16, články 21 až 23, čl. 24 odst. 3, přílohy I až III

Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/2034 ze dne 6. října 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 376/2014, pokud jde o společný evropský systém klasifikace rizik (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 416, 11.12.2020, s. 1.

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/1018 ze dne 29. června 2015, kterým se stanoví seznam klasifikovaných událostí v civilním letectví, které podléhají povinnému hlášení podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 376/2014 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 163, 30.6.2015, s. 1.

Príslušná ustanovení: články 1 až 2, přílohy I až V.

B. USPOŘÁDÁNÍ LETOVÉHO PROVOZU

ZÁKLADNÍ NAŘÍZENÍ

Oddíl A:

B.1: nařízení (ES) č. 549/2004

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 ze dne 10. března 2004, kterým se stanoví rámec pro vytvoření jednotného evropského nebe (rámcové nařízení) (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 1, ve znění:

— nařízení (ES) č. 1070/2009 ze dne 21. října 2009, Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 34.

Príslušná ustanovení: čl. 1 odst. 1 až 3, článek 2, čl. 4 odst. 1 až 4, články 9 a 10, čl. 11 odst. 1, 2, odst. 3 písm. b) a d), odst. 4 až 6, článek 13.

Za účelem provádění požadavků článku 11 nařízení (ES) č. 549/2004 Izrael vypracuje a zavede vnitrostátní systém sledování výkonnosti zahrnující:

- vnitrostátní výkonnostní cíle v klíčových oblastech bezpečnosti, životního prostředí, kapacity a efektivity nákladů. Cíle stanoví vládní mechanismus po zohlednění příspěvků vnitrostátního dozorového orgánu;
- plán výkonnosti, který je v souladu s výkonnostními cíli a obsahuje informace o investicích do ATM, zejména těch, které se týkají sladění se zaváděcími plány SESAR, včetně společných projektů. Plán výkonnosti vypracuje poskytovatel letových navigačních služeb po konzultaci s uživateli vzdušného prostoru;

Soulad plánu výkonnosti s vnitrostátními výkonnostními cíli posuzuje vnitrostátní dozorový orgán, který může v případě nesouladu rozhodnout o vydání doporučení, aby poskytovatel letových navigačních služeb navrhl revidované výkonnostní cíle a vhodná opatření. Pokud vnitrostátní dozorový orgán zjistí, že revidované výkonnostní cíle a vhodná opatření nejsou přiměřené, může rozhodnout, že poskytovatel letových navigačních služeb přijme nápravná opatření.

O referenčním období pro systém sledování výkonnosti rozhodne Izrael a oznámí jej smíšenému výboru.

Vnitrostátní dozorový orgán provádí pravidelná hodnocení plnění výkonnostních cílů.

B.2: nařízení (ES) č. 550/2004

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 ze dne 10. března 2004, o poskytování letových navigačních služeb v jednotném evropském nebi (nařízení o poskytování služeb) (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 10, ve znění:

— nařízení (ES) č. 1070/2009 ze dne 21. října 2009, Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 34.

Príslušná ustanovení: čl. 2 odst. 1, 2 a 4 až 6, článek 4, čl. 7 odst. 1, 2, 4 až 5 a 7, čl. 8 odst. 1, 3 a 4, články 9, 10, 11, čl. 12 odst. 1 až 4, čl. 18 odst. 1 a 2, příloha II.

B.3: nařízení (ES) č. 551/2004

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 551/2004 ze dne 10. března 2004 o organizaci a užívání vzdušného prostoru v jednotném evropském nebi (nařízení o vzdušném prostoru) (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 20, ve znění:

— nařízení (ES) č. 1070/2009 ze dne 21. října 2009, Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 34.

Príslušná ustanovení: článek 1, článek 3a, článek 4, čl. 6 odst. 1 až 5 a 7, čl. 7 odst. 1 a 3, článek 8.

B.4: nařízení (ES) č. 552/2004

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 ze dne 10. března 2004 o interoperabilitě evropské sítě řízení letového provozu (nařízení o interoperabilitě) (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 26, ve znění:

— nařízení (ES) č. 1070/2009 ze dne 21. října 2009, Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 34.

Príslušná ustanovení: články 1 až 3, čl. 4 odst. 2, články 5 až 6a, čl. 7 odst. 1, článek 8, přílohy I až V.

POZN.: Toto nařízení (č. 552/2004) bylo zrušeno nařízením (EU) 2018/1139 s účinkem ode dne 11. září 2018. Články 4, 5, 6, 6a a 7 uvedeného nařízení a jeho přílohy III a IV se však použijí až do dne použitelnosti aktů v přenesené pravomoci uvedených v článku 47 tohoto nařízení v rozsahu, v jakém se dotyčné akty týkají předmětu příslušných ustanovení nařízení (ES) č. 552/2004, avšak nejpozději do dne 12. září 2023.

Nařízení č. 549/2004 až 552/2004 ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1070/2009 ze dne 21. října 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 549/2004, (ES) č. 550/2004, (ES) č. 551/2004 a (ES) č. 552/2004 s cílem zvýšit výkonnost a udržitelnost evropského leteckého systému

B.5: nařízení (EU) 2018/1139

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1139 ze dne 4. července 2018 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Agentury Evropské unie pro bezpečnost letectví, kterým se mění nařízení (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EU) č. 996/2010, (EU) č. 376/2014 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU a 2014/53/EU a kterým se zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nařízení Rady (EHS) č. 3922/91 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 212, 22.8.2018, s. 1, ve znění:

— nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/1087 ze dne 7. dubna 2021, Úř. věst. L 236, 5.7.2021, s. 1.

Příslušná ustanovení: články 1 až 3, 40 až 54, příloha VIII.

Oddíl B:

B.2: nařízení (ES) č. 550/2004

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 ze dne 10. března 2004, o poskytování letových navigačních služeb v jednotném evropském nebi (nařízení o poskytování služeb) (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 10, ve znění:

— nařízení (ES) č. 1070/2009 ze dne 21. října 2009, Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 34.

Příslušná ustanovení: čl. 2 odst. 3, čl. 7 odst. 6 a 8, čl. 8 odst. 2 a 5, čl. 9a odst. 1 až 5, článek 13.

B.3: nařízení (ES) č. 551/2004

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 551/2004 ze dne 10. března 2004 o organizaci a užívání vzdušného prostoru v jednotném evropském nebi (nařízení o vzdušném prostoru) (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 96, 31.3.2004, s. 20, ve znění:

— nařízení (ES) č. 1070/2009 ze dne 21. října 2009, Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 34.

Příslušná ustanovení: článek 3, čl. 6 odst. 6.

Nařízení č. 549/2004 až 552/2004 ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1070/2009 ze dne 21. října 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 549/2004, (ES) č. 550/2004, (ES) č. 551/2004 a (ES) č. 552/2004 s cílem zvýšit výkonnost a udržitelnost evropského leteckého systému

B.5: nařízení (EU) 2018/1139

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1139 ze dne 4. července 2018 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Agentury Evropské unie pro bezpečnost letectví, kterým se mění nařízení (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EU) č. 996/2010, (EU) č. 376/2014 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU a 2014/53/EU a kterým se zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nařízení Rady (EHS) č. 3922/91 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 212, 22.8.2018, s. 1, ve znění:

— nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/1087 ze dne 7. dubna 2021, Úř. věst. L 236, 5.7.2021, s. 1.

Příslušná ustanovení: články 1 až 3, 40 až 54, příloha VIII.

PROVÁDĚCÍ PŘEDPISY

Následující akty jsou použitelné a relevantní ve vztahu k odpovídajícím regulačním požadavkům a normám v souvislosti se „základními nařízeními“, pokud není v příloze VI uvedeno jinak:

Poskytování služeb (nařízení (ES) č. 550/2004)

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/373 ze dne 1. března 2017, kterým se stanoví společné požadavky na poskytovatele služeb v oblasti uspořádání letového provozu / letových navigačních služeb a jiných funkcí sítě uspořádání letového provozu a dohled nad nimi, zrušují nařízení (ES) č. 482/2008, prováděcí nařízení (EU) č. 1034/2011, (EU) č. 1035/2011 a (EU) 2016/1377 a mění nařízení (EU) č. 677/2011 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 62, 8.3.2017, s. 1, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/469 ze dne 14. února 2020, Úř. věst. L 104, 3.4.2020, s. 1, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/1177 ze dne 7. srpna 2020, Úř. věst. L 259, 10.8.2020, s. 12.

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/1338 ze dne 11. srpna 2021, Úř. věst. L 289, 12.8.2021, s. 12.

Izrael si může ponechat svého poskytovatele meteorologických služeb jako vládní orgán.

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 409/2013 ze dne 3. května 2013 o definici společných projektů, vytvoření správy a identifikaci pobídek podporujících provádění evropského hlavního plánu uspořádání letového provozu (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 123, 4.5.2013, s. 1, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/116 ze dne 1. února 2021, Úř. věst. L 36, 2.2.2021, s. 10.

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/116 ze dne 1. února 2021 o zřízení společného projektu č. 1 na podporu provádění evropského hlavního plánu uspořádání letového provozu stanoveného v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004, kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) č. 409/2013 a zrušuje prováděcí nařízení Komise (EU) č. 716/2014 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 36, 2.2.2021, s. 10.

Vzdušný prostor (nařízení (ES) č. 551/2004)

Nařízení Komise (EU) č. 255/2010 ze dne 25. března 2010, kterým se stanoví společná pravidla uspořádání toku letového provozu (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 80, 26.3.2010, s. 10, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) č. 923/2012 ze dne 26. září 2012, Úř. věst. L 281, 13.10.2012, s. 1, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/886 ze dne 26. června 2020, Úř. věst. L 205, 29.6.2020, s. 14,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/469 ze dne 14. února 2020, Úř. věst. L 104, 3.4.2020, s. 1, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/1177 ze dne 7. srpna 2020, Úř. věst. L 259, 10.8.2020, s. 12,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/1006 ze dne 22. června 2016, Úř. věst. L 165, 23.6.2016, s. 8,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/2159 ze dne 20. listopadu 2017, Úř. věst. L 304, 21.11.2017, s. 45.

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 923/2012 ze dne 26. září 2012, kterým se stanoví společná pravidla létání a provozní předpisy týkající se služeb a postupů v oblasti letecké navigace a kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 1035/2011 a nařízení (ES) č. 1265/2007, (ES) č. 1794/2006, (ES) č. 730/2006, (ES) č. 1033/2006 a (EU) č. 255/2010 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 281, 13.10.2012, s. 1, ve znění:

— nařízení Komise (EU) 2015/340 ze dne 20. února 2015, Úř. věst. L 63, 6.3.2015, s. 1,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/1185 ze dne 20. července 2016, Úř. věst. L 196, 21.7.2016, s. 3,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/469 ze dne 14. února 2020, Úř. věst. L 104, 3.4.2020, s. 1, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/1177 ze dne 7. srpna 2020, Úř. věst. L 259, 10.8.2020, s. 12,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/886 ze dne 26. června 2020, Úř. věst. L 205, 29.6.2020, s. 14.

Nařízení Komise (ES) č. 2150/2005 ze dne 23. prosince 2005, kterým se stanoví společná pravidla pro pružné užívání vzdušného prostoru (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 342, 24.12.2005, s. 20.

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/123 ze dne 24. ledna 2019, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro funkce sítě uspořádání letového provozu (ATM) a zrušuje nařízení Komise (EU) č. 677/2011 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 28, 31.1.2019, s. 1.

Nařízení o interoperabilitě (ES) č. 552/2004

Nařízení Komise (ES) č. 262/2009 ze dne 30. března 2009, kterým se stanoví požadavky na koordinované přidělování a užívání dotazovacích kódů režimu S pro jednotné evropské nebe (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 84, 31.3.2009, s. 20, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/2345 ze dne 14. prosince 2016, Úř. věst. L 348, 21.12.2016, s. 11.

Nařízení Komise (ES) č. 633/2007 ze dne 7. června 2007, kterým se stanoví požadavky použití protokolu pro přenos zpráv o letu pro účely oznamování, koordinace a předávání letů mezi stanovišti řízení letového provozu (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 146, 8.6.2007, s. 7, ve znění:

— nařízení Komise (EU) č. 283/2011 ze dne 22. března 2011, Úř. věst. L 77, 23.3.2011, s. 23.

Nařízení Komise (ES) č. 1033/2006 ze dne 4. července 2006, kterým se stanoví požadavky na postupy pro letové plány v předletové fázi pro jednotné evropské nebe (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 186, 7.7.2006, s. 46, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) č. 923/2012 ze dne 26. září 2012, Úř. věst. L 281, 13.10.2012, s. 1, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/886 ze dne 26. června 2020, Úř. věst. L 205, 29.6.2020, s. 14,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/469 ze dne 14. února 2020, Úř. věst. L 104, 3.4.2020, s. 1, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/1177 ze dne 7. srpna 2020, Úř. věst. L 259, 10.8.2020, s. 12,

— prováděcího nařízení Komise (EU) č. 428/2013 ze dne 8. května 2013, Úř. věst. L 127, 9.5.2013, s. 23,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/2120 ze dne 2. prosince 2016, Úř. věst. L 329, 3.12.2016, s. 70,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/139 ze dne 29. ledna 2018, Úř. věst. L 25, 30.1.2018, s. 4.

Nařízení Komise (ES) č. 1032/2006 ze dne 6. července 2006, kterým se stanoví požadavky na automatické systémy pro výměnu letových údajů pro účely oznamování, koordinace a předávání letů mezi stanovišti řízení letového provozu (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 186, 7.7.2006, s. 27, ve znění:

— nařízení Komise (ES) č. 30/2009 ze dne 16. ledna 2009, Úř. věst. L 13, 17.1.2009, s. 20.

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1206/2011 ze dne 22. listopadu 2011, kterým se stanoví požadavky na identifikaci letadla pro účely přehledu v jednotném evropském nebi (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 305, 23.11.2011, s. 23, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/587 ze dne 29. dubna 2020, Úř. věst. L 138, 30.4.2020, s. 1.

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1207/2011 ze dne 22. listopadu 2011, kterým se stanoví požadavky na výkonnost a interoperabilitu přehledu v jednotném evropském nebi (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 305, 23.11.2011, s. 35, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1028/2014 ze dne 26. září 2014, Úř. věst. L 284, 30.9.2014, s. 7,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/386 ze dne 6. března 2017, Úř. věst. L 59, 7.3.2017, s. 34,

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/587 ze dne 29. dubna 2020, Úř. věst. L 138, 30.4.2020, s. 1.

Nařízení Komise (ES) č. 29/2009 ze dne 16. ledna 2009, kterým se stanoví požadavky na služby datovým spojem pro jednotné evropské nebe (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 13, 17.1.2009, s. 3, ve znění:

— prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/310 ze dne 26. února 2015, Úř. věst. L 56, 27.2.2015, s. 30,

- prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/1170 ze dne 8. července 2019, Úř. věst. L 183, 9.7.2019, s. 6,
- prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2019/2012 ze dne 29. listopadu 2019, Úř. věst. L 312, 3.12.2019, s. 95,
- prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/208 ze dne 14. února 2020, Úř. věst. L 43, 17.2.2020, s. 72.

Smíšený výbor přijme rozhodnutí o datu, od kterého musí Izrael uplatňovat požadavky a normy rovnocenné s nařízením (ES) č. 29/2009. Dokud smíšený výbor takové rozhodnutí nepřijme, nařízení (ES) č. 29/2009 se pro účely hodnocení stanoveného v bodě 5 přílohy II nepovažuje za součást této přílohy.

Požadavky na uspořádání letového provozu a letové navigační služby vyplývající z nařízení (EU) 2018/1139

Nařízení Komise (EU) 2015/340 ze dne 20. února 2015, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se průkazů způsobilosti a osvědčení řidičích letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008, kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) č. 923/2012 a kterým se zrušuje nařízení Komise (EU) č. 805/2011 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 63, 6.3.2015, s. 1.

Izrael nemusí zřizovat lékařská letecká střediska jako instituce. Posouzení rovnocennosti se zaměří na skutečné požadavky na letecké lékaře a na zdravotní normy.

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/373 ze dne 1. března 2017, kterým se stanoví společné požadavky na poskytovatele služeb v oblasti uspořádání letového provozu / letových navigačních služeb a jiných funkcí sítě uspořádání letového provozu a dohled nad nimi, zrušují nařízení (ES) č. 482/2008, prováděcí nařízení (EU) č. 1034/2011, (EU) č. 1035/2011 a (EU) 2016/1377 a mění nařízení (EU) č. 677/2011 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 62, 8.3.2017, s. 1, ve znění:

- prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/469 ze dne 14. února 2020, Úř. věst. L 104, 3.4.2020, s. 1, ve znění:
 - prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/1177 ze dne 7. srpna 2020, Úř. věst. L 259, 10.8.2020, s. 12.
- Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/1338 ze dne 11. srpna 2021, Úř. věst. L 289, 12.8.2021, s. 12.

Izrael nemusí zřídit poskytovatele komunikačních, navigačních nebo přehledových služeb (CNS), který je nezávislý na poskytovateli (poskytovatelích) jiných letových navigačních služeb, a vydávat osvědčení nezávisle na jiných poskytovatelích letových navigačních služeb. Při certifikaci poskytovatele letových navigačních služeb, který je rovněž odpovědný za poskytování CNS, Izrael ověří, zda jsou splněny požadavky stanovené v čl. 6 písm. a) až c) a v příloze VIII nařízení (EU) 2017/373, a není povinen ověřovat nezávislost poskytovatele CNS na poskytovateli (poskytovatelích) jiných letových navigačních služeb.

C. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

C.1: nařízení (EU) č. 598/2014

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 598/2014 ze dne 16. dubna 2014 o pravidlech a postupech pro zavedení provozních omezení ke snížení hluku na letištích Unie v rámci vyváženého přístupu, kterým se zrušuje směrnice 2002/30/ES, Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 65.

Příslušná ustanovení: články 3, 4, 5, 6, 8, 10, příloha I a příloha II.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/49/ES ze dne 25. června 2002 o hodnocení a řízení hluku ve venkovním prostředí, Úř. věst. L 189, 18.7.2002, s. 12, ve znění:

- nařízení (ES) č. 1137/2008 ze dne 22. října 2008, Úř. věst. L 311, 21.11.2008, s. 1,
- směrnice Komise (EU) 2015/996 ze dne 19. května 2015, Úř. věst. L 168, 1.7.2015, s. 1,

- nařízení (EU) 2019/1010 ze dne 5. června 2019, Úř. věst. L 170, 25.6.2019, s. 115,
- nařízení (EU) 2019/1243 ze dne 20. června 2019, Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 241,
- směrnice Komise (EU) 2020/367 ze dne 4. března 2020, Úř. věst. L 67, 5.3.2020, s. 132,

Příslušná ustanovení: podle potřeby pro správné uplatňování nařízení (EU) č. 598/2014.

C.2: směrnice 2006/93/ES

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/93/ES ze dne 12. prosince 2006 o regulaci provozu letadel uvedených v části II kapitoly 3 svazku 1 přílohy 16 k Úmluvě o mezinárodním civilním letectví, druhé vydání (1988) (kodifikované znění) (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 374, 27.12.2006, s. 1.

Příslušná ustanovení: články 1 až 3 a 5.

D. ODPOVĚDNOST LETECKÉHO DOPRAVCE

D.1: nařízení Rady (ES) č. 2027/97

Nařízení Rady (ES) č. 2027/97 ze dne 9. října 1997 o odpovědnosti leteckého dopravce při letecké dopravě cestujících a jejich zavazadel, Úř. věst. L 285, 17.10.1997, s. 1, ve znění:

- nařízení (ES) č. 889/2002 ze dne 13. května 2002, Úř. věst. L 140, 30.5.2002, s. 2.

Příslušná ustanovení: čl. 2 odst. 1 písm. a) a c) až g), články 3 až 6.

E. PRÁVA SPOTŘEBITELŮ A OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

E.2: nařízení (EU) 2016/679

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1.

Příslušná ustanovení: je-li to relevantní pro civilní letectví.

E.3: nařízení (ES) č. 261/2004

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 ze dne 11. února 2004, kterým se stanoví společná pravidla náhrad a pomoci cestujícím v letecké dopravě v případě odepření nástupu na palubu, zrušení nebo významného zpoždění letů a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 295/91 (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 46, 17.2.2004, s. 1.

Příslušná ustanovení: články 1 až 16.

E.4: nařízení (ES) č. 1107/2006

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2006 ze dne 5. července 2006 o právech osob se zdravotním postižením a osob s omezenou schopností pohybu a orientace v letecké dopravě (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 204, 26.7.2006, s. 1.

Příslušná ustanovení: čl. 1 odst. 1, články 2 až 16, přílohy I až II.

F. SOCIÁLNÍ ASPEKTY

F.1: směrnice Rady 2000/79/ES

Směrnice Rady 2000/79/ES ze dne 27. listopadu 2000 o Evropské dohodě o organizaci pracovní doby mobilních pracovníků v civilním letectví uzavřené mezi Sdružením evropských leteckých společností (AEA), Evropskou federací pracovníků v dopravě (ETF), Evropským sdružením technických letových posádek (ECA), Evropským sdružením leteckých společností (ERA) a Mezinárodním sdružením leteckých dopravců (IACA) (Text s významem pro EHP), Úř. věst. L 302, 1.12.2000, s. 57.

Příslušná ustanovení: ustanovení 1 odst. 1 a ustanovení 2–9 přílohy.“

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS